



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE VIRTUELLEMENT LE 12 MARS 2022 À 10H00. COMPTE TENU DE LA SITUATION CAUSÉE PAR LA COVID-19 ET DE L'ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2020-074 DU 15 MARS 2020, LA SÉANCE SE DÉROULE À HUIS CLOS À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

Le maire / The Mayor :  
Les conseillers / Councillors

Formant quorum / Forming the quorum

Également présent / Also in attendance:

## **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

### **2022-030**

**CONSIDÉRANT** le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

**CONSIDÉRANT QUE** l'état d'urgence sanitaire a été renouvelé jusqu'à la date des présentes:

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**CONSIDÉRANT** qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par conférence virtuelle.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, et résolu unanimement :

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD VIRTUALLY ON MARCH 12<sup>TH</sup> 2022 AT 10:00 A.M. DUE TO THE COVID-19 SITUATION AND THE MINISTERIAL ORDER 2020-074 OF MARCH 15, 2020, THE MEETING IS NOT HOLD PUBLICLY AT WHICH WERE PRESENT:**

Luc Trépanier, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Jake Michael Chadwick, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Marc Frédette, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Kimberley Lamoureux, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Stephen Lloyd, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Marie-Hélène Lemarbre, par vidéoconférence/via video-conferencing  
Kenneth Mann, par vidéoconférence/via video-conferencing

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /  
Director General and Secretary-Treasurer.

## **OPENING OF THE SITTING**

### **2022-030**

**WHEREAS** decree number 177-2020 of March 13, 2020, which declared a state of health emergency throughout Quebec for an initial period of ten days;

**WHEREAS** the state of health emergency has been renewed until this day

**WHEREAS** order 2020-074 of the Minister of Health and Social Services which allows council to sit in camera and which authorizes members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

**WHEREAS** it is in the public interest and to protect the health of the population, members of council and municipal officers that this meeting be not held in publicly and that members of council and municipal officers be authorized to do so be present and take part, deliberate and vote at the session by virtual conference.

**THEREFORE**, it is moved by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and unanimously resolved:

**QUE** le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par conférence virtuelle tout en y permettant l'accès à la population;

**QUE** la séance sera enregistrée et diffusée en direct sur la plate-forme ZOOM;

**QUE** l'enregistrement de la séance sera accessible via un lien sur le site Internet de la ville de Barkmere.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Le maire déclare la séance ouverte à 10H02

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

## **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

### **2022-031**

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que déposé, soit:

- 1. Adoption de l'ordre du jour**
- 2. Adoption des procès-verbaux**
  - 2.1 Séance ordinaire du 12 février 2022
- 3. Affaires courantes**
  - 3.1 Annonces
  - 3.2 Correspondances –
  - 3.3 APLÉ
  - 3.4 Loisirs Barkmere
  - 3.5 Suivi de la dernière séance
  - 3.6 Période de question (30 minutes)
- 4. Finances et Administration**
  - 4.1 Résolution - Comptes à payer
  - 4.2 Élections municipales – dépôt des rapports de dépenses de tous les candidats (DGE-1038)
  - 4.3 Règlement 265 – Concernant la gestion contractuelle – adoption
  - 4.4 Adoption de la politique des conditions de travail des employés
  - 4.5 Résolution – Tarification pour le stationnement et la décontamination des bateaux pour la saison 2022
- 5. Environnement**
- 6. Urbanisme**
  - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
  - 6.2 CCU- Demande de Michael Miro et Margo Chick –

**THAT** Council accepts that this meeting be not held publicly and that Council members and municipal officers may participate by virtual conference while allowing access to it to the population;

**THAT** the session will be recorded and broadcast live on the ZOOM platform;

**THAT** the recording of the meeting will be posted on the website of the Town of Barkmere.

### **CARRIED UNANIMOUSLY**

The Mayor calls the sitting to order: it is 10:02 am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

## **1.- APPROVAL OF THE AGENDA**

### **2022-031**

It is proposed by councillor Stephen Lloyd, and seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and it is adopted unanimously by the council members present:

**THAT** the agenda be adopted as proposed, namely:

- 1. Approval of the agenda**
- 2. Adoption of the minutes**
  - 2.1 Regular meeting held on February 12<sup>th</sup>, 2022
- 3. Current business**
  - 3.1 Announcements
  - 3.2 Correspondence –
  - 3.3 BLPA
  - 3.4 Social Activities Barkmere
  - 3.5 Follow-up from last meeting
  - 3.6 Question period (30 minutes)
- 4. Finance and Administration**
  - 4.1 Resolution - Accounts payable
  - 4.2 Municipal elections – filing of expense reports for all candidates (DGE-1038)
  - 4.3 Adoption of by-law 265 concerning contract management
  - 4.4 Adoption of the policy concerning employee working conditions
  - 4.5 Resolution – Parking and decontamination fees for the 2022 summer season
- 5. Environment**
- 6. Urban Planning**
  - 6.1 Tabling General Manager's report

DPREL 210104 ;

6.3 CCU- Demande de Michael Miro et Margo Chick –  
DPREL 210105

**7. Infrastructures et services**

7.1 Acquisition d'une génératrice

**8. Loisirs et Culture**

**9. Affaires légales**

**10. M.R.C. et affaires régionales**

10.1 Dernier conseil des maires

**11. Levée de la séance**

6.2 CCU- Request from Michael Miro and Margo Chick –  
DPREL 210104

6.3 CCU- Request from Michael Miro and Margo Chick –  
DPREL 210105

**7. Infrastructure and Services**

7.1 Purchase of a generator

**8. Leisure and Culture**

**9. Legal Business**

**10. R.C.M and Regional Business**

10.1 Latest Mayors' Council

**11. Meeting adjournment**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE  
ORDINAIRE DU 12 FÉVRIER 2022**

**2022-032**

**PRENANT ACTE QU'**une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 février 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, et appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 février 2022 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3. AFFAIRES COURANTES**

**3.1 ANNONCES**

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

**3.2 CORRESPONDANCES**

**3.3 APLÉ**

Aucune représentant présent.

**3.4 LOISIRS BARKMERE**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**2. APPROVAL OF THE MINUTES**

**2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING  
HELD ON FEBRUARY 12<sup>th</sup> 2022**

**2022-032**

**CONSIDERING THAT** a copy of the Minutes of the regular meeting held on February 12<sup>th</sup> 2022 was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

**THEREFORE,**

It is proposed by councillor Jake Chadwick, and seconded by councillor Kimberley Lamoureux,

**THAT** the minutes of the regular meeting of council held on February 12<sup>th</sup> 2022 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3. CURRENT BUSINESS**

**3.1 ANNOUNCEMENTS**

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

**3.2 CORRESPONDENCE**

**3.3 BLPA**

There is no representative present.

**3.4 LEISURE BARKMERE**

Aucune représentant présent

### **3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE**

Aucun suivi n'est apporté.

### **3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)**

Une période de questions est tenue de 10h10 à 10h10.  
Aucune question.

## **4. FINANCES ET ADMINISTRATION**

### **4.1 COMPTES À PAYER**

#### ***2022-033***

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick

**QUE** les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **4.2 ÉLECTIONS MUNICIPALES - DÉPÔT DES RAPPORTS DE DÉPENSES DE TOUS LES CANDIDATS (DGE-1038)**

**Considérant** que conformément à l'article 513.1 de la Loi sur les élections et les référendums (LERM), tout candidat doit remettre dans les 90 jours suivants le jour du scrutin le formulaire DGE-1038 au secrétaire-trésorier;

**Considérant** que le directeur général et secrétaire trésorier déclare avoir reçu dans les délais prescrits les formulaires Liste des donateurs et rapports de dépenses (DGE-1038) reçus de tous les candidats aux élections du 5 novembre 2021;

**En conséquence**, le directeur général et secrétaire-trésorier dépose les formulaires Liste des donateurs et rapports de dépenses (DGE-1038) reçus de tous les candidats.

### **4.3 - ADOPTION - RÈGLEMENT NUMÉRO 265 CONCERNANT LA GESTION CONTRACTUELLE**

#### ***2022-034***

**ATTENDU QU'**une Politique de gestion contractuelle a été adoptée par la Ville de Barkmere le 10 décembre 2010, conformément à l'article 573.3.1.2 de la Loi sur les cités et villes (ci-après appelée « L.C.V. »);

There is no representative present

### **3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING**

No follow-up is provided.

### **3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes)**

The question period took place from 10:10am to 10:10am. No questions were asked.

## **4. FINANCE AND ADMINISTRATION**

### **4.1 ACCOUNTS PAYABLE**

#### ***2022-033***

It is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Jake Chadwick,

**THAT** the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

#### **CARRIED UNANIMOUSLY**

### **4.2 MUNICIPAL ELECTIONS – FILING OF EXPENSE REPORTS FOR ALL CANDIDATS (DGE-1038)**

**Considering** that in accordance with section 513.1 of the Elections and Referendums Act (AERM), any candidate must submit form DGE-1038 to the secretary-treasurer within 90 days following polling day;

**Considering** that the director general and secretary treasurer declares having received within the prescribed deadlines the List of donors and expense reports forms (DGE-1038) received from all the candidates for the elections of November 5, 2021;

**Consequently**, the Director General and Secretary-Treasurer files the List of Donors and Expense Reports forms (DGE-1038) received from all candidates.

### **4.3 ADOPTION OF BY-LAW 265 CONCERNING CONTRACT MANAGEMENT**

#### ***2022-034***

**WHEREAS** a Contract Management Policy was adopted by the Town of Barkmere on December 10, 2010, in accordance with section 573.3.1.2 of the Cities and Towns Act (hereinafter referred to as the "LCV");

**ATTENDU QUE** l'article 573.3.1.2 L.C.V. a été remplacé, le 1er janvier 2018, obligeant les municipalités, à compter de cette dernière date, à adopter un règlement sur la gestion contractuelle, la politique actuelle de la Ville étant cependant réputée être un tel règlement;

**ATTENDU QUE** la Ville souhaite, comme le lui permet le 4e alinéa de l'article 573.3.1.2 L.C.V., prévoir des règles de passation des contrats qui comportent une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjugé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 573 L.C.V.;

**ATTENDU QU'**en conséquence, l'article 573.1 L.C.V. (appel d'offres sur invitation) ne s'applique plus à ces contrats à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement;

**ATTENDU QUE** le présent règlement répond à un objectif de transparence et de saine gestion des fonds publics;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance du 15 janvier 2022;

**ATTENDU QUE** le directeur général et secrétaire-trésorier mentionne que le présent règlement a pour objet de prévoir des mesures relatives à la gestion contractuelle pour tout contrat qui sera conclu par la Ville, incluant certaines règles de passation des contrats pour les contrats qui comportent une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjugé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 573 L.C.V., ce seuil étant, depuis le 13 août 2020, de 105 700\$, et pourra être modifié suite à l'adoption, par le Ministre, d'un règlement en ce sens ;

**EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ PAR** monsieur le conseiller Stephen Lloyd,  
**APPUYÉ PAR :** monsieur le conseiller Kenneth Mann,  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT :**

**D'ADOPTER** le règlement 265 sur la gestion contractuelle tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.4 ADOPTION DE LA POLITIQUE DES CONDITIONS DE TRAVAIL DES EMPLOYÉS**

**2022-035**

**WHEREAS** article 573.3.1.2 L.C.V. was replaced, on January 1, 2018, obliging municipalities, as of this last date, to adopt a by-law on contract management, the current policy of the City being however deemed to be such a by-law;

**WHEREAS** the Town wishes, as permitted by the 4th paragraph of section 573.3.1.2 CTA, to provide rules for the awarding of contracts that involve an expenditure of at least \$25,000, but less than the expenditure threshold of a contract that can only be awarded after a public call for tenders under section 573 LCV;

**WHEREAS** consequently, article 573.1 L.C.V. (invitation to tender) no longer applies to these contracts as of the entry into force of this Regulation;

**WHEREAS** this by-law meets an objective of transparency and sound management of public funds;

**WHEREAS** a notice of motion was given and a draft by-law was tabled at the meeting of January 15, 2022;

**WHEREAS** the Director General and Secretary-Treasurer mentions that the purpose of this by-law is to provide measures relating to contract management for any contract that will be entered into by the Town, including certain rules for awarding contracts for contracts that involve an expense of at least \$25,000, but less than the expenditure threshold of a contract that can only be awarded after a public call for tenders under section 573 CTA, this threshold being, since August 13, 2020 , of \$105,700, and may be modified following the adoption, by the Minister, of a regulation to this effect;

**CONSEQUENTLY,**  
**IT IS PROPOSED BY:** councillor Stephen Lloyd,  
**SUPPORTED BY :** councillor Kenneth Mann,  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED:**

**TO ADOPT** by-law 265 on contract management as tabled.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**4.4 ADOPTION OF THE POLICY CONCERNING EMPLOYEE WORKING CONDITIONS**

**2022-035**

**ATTENDU QUE** la Ville de Barkmere veut fournir à ses salariés des conditions générales d'emploi adéquates et relativement uniformes ;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont pris connaissance de la proposition de politique relative aux conditions générales de travail des salariés soumise ;

**ATTENDU QUE** ce projet de politique propose des conditions de travail comparables à celles en vigueur dans les municipalités environnantes compte tenu des particularités de Barkmere ;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,  
APPUYÉ par monsieur le conseiller Marc Frédette,  
ET RÉSOLU :

D'adopter la politique relative aux conditions générales de travail des salariés de la ville de Barkmere tel que soumis et d'autoriser le maire et le directeur général et secrétaire-trésorier à signer ce document.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.5 ADOPTION DES TARIFS DE STATIONNEMENT ET DE DÉCONTAMINATION DES EMBARCATIONS POUR LA SAISON 2022**

**2022-036**

**CONSIDÉRANT QUE** selon les dispositions de l'article 8 du règlement 250, le conseil doit fixer les tarifs de stationnement et de décontamination par résolution ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** les tarifs de stationnement et de décontamination soient fixés pour la saison estivale 2022 comme suit :

	<b>TARIFS QUOTIDIENS</b>
Bateau sans moteur (canoë, kayak)	30.00\$
Bateau avec moteur de 25 cv ou moins, incluant les moteurs électriques	100.00\$
Bateau avec moteur de 26cv à 75cv	250.00\$

**WHEREAS** the Town of Barkmere wishes to provide its employees with adequate and relatively uniform general conditions of employment;

**WHEREAS** the members of the council have taken note of the proposed policy relating to the general working conditions of the employees subject;

**WHEREAS** this draft policy proposes working conditions comparable to those in force in the surrounding municipalities taking into account the particularities of Barkmere;

IT IS PROPOSED by councillor Kimberley Lamoureux,  
Supported by councillor Marc Frédette,  
AND RESOLVED:

**TO** adopt the policy relating to the general working conditions of employees of the town of Barkmere as submitted and to authorize the mayor and the director general and secretary-treasurer to sign this document.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**4.5 BOAT PARKING AND DECONTAMINATION FEES FOR 2021 SUMMER SEASON**

**2022-036**

**WHEREAS** that upon the article 8 of Bylaw 250, Council must set these rates by resolution;

**THEREFORE**, Councillor Marc Frédette moved, Councillor Kenneth Mann seconded and it was unanimously resolved by all present:

**THAT** the parking and decontamination rates for the 2022 season are now set as:

	<b>DAILY RATES</b>
Boats without motors (canoes, kayaks)	\$30.00
Boats with motors of 25 hp or less, including electric motors	\$100.00
Boats with motors of 26 hp to 75 hp	\$250.00

Bateau avec moteur de 76cv à 140cv	500.00\$
------------------------------------	----------

**QUE** les résidents permanents d'Arundel, d'Huberdeau et de Montcalm bénéficient d'une réduction de 50% sur les tarifs associés au moteur de 25 cv et moins (à l'exception des pontons), sur présentation d'une preuve de résidence.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. ENVIRONNEMENT**

Le conseiller Jake Chardwick intervient pour déposer du rapport préparé par l'OBVRPNS dans le cadre du projet LACtion sur l'étude intégrée du Lac des Écorces.

Il souligne l'excellent travail effectué dans le cadre de cette étude effectué par les biologistes Stéphanie Massé et Guillaume Gendreau-Lefèvre.

Le conseil tient à remercier ces-derniers de cet excellent travail.

Une copie du rapport sera publiée au site internet de la ville et nous invitons tous les citoyens à en prendre connaissance.

**URBANISME**

**6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de février 2022 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

**6.2 CCU- DEMANDE MICHAEL MIRO et MARGO CHICK – DPREL 210104**

**2022-037**

**CONSIDÉRANT QUE** la demande pour un projet de rénovation d'un bâtiment principal (4182, Lac-des-Écorces -Michael Miro et Margo Ann Chick) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

**CONSIDÉRANT QUE** le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 2 mars 2022 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

Boats with motors of 76 hp to 140hp	\$500.00
-------------------------------------	----------

**THAT** permanent residents of Arundel, Huberdeau and Montcalm benefit from a 50% discount on rates for motor 25hp or less (save and except for pontoons), upon presentation of a proof of residency.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**5. ENVIRONMENT**

Councilor Jake Chardwick intervenes to table the report prepared by the OBVRPNS, as part of the LACtion project on the integrated study of Bark Lake.

He underlines the excellent work carried out within the framework of this study by the biologists Stéphanie Massé and Guillaume Gendreau-Lefèvre.

The Board would like to thank them for their excellent work.

A copy of the report will be published on the city's website and we invite all citizens to read it.

**URBAN PLANNING**

**6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT**

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates, and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of February 2022 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere.

**6.2 CCU- REQUEST FROM MICHAEL MIRO and MARGO CHICK- DPREL 210104**

**2022-037**

**WHEREAS THE** application for the renovation of a main building on the property bearing number 4182 Lac-des-Écorces (owners Michael Miro and Margo Ann Chick) is subject to review under Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

**WHEREAS THE** project was studied by the Consultative Committee on Urbanism (CCU), at its meeting on March 2<sup>nd</sup> 2022, in accordance with the criteria set forth in the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

**CONSIDÉRANT QUE** le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 4182, Lac-des-Écorces;

**QUE** l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **6.3 - CCU- DEMANDE MICHAEL MIRO et MARGO CHICK – DPREL 210105**

#### **2022-038**

**CONSIDÉRANT QUE** la demande pour un projet de rénovation d'un bâtiment accessoire (4182, Lac-des-Écorces -Michael Miro et Margo Ann Chick) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

**CONSIDÉRANT QUE** le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 2 mars 2022 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

**CONSIDÉRANT QUE** le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette,- et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration

**WHEREAS THE** CCU unanimously supports the project;

**WHEREAS THE** Municipal Council of the Town of Barkmere has received the favorable notice of the CCU;

**THEREFORE**, Councillor Stephen Lloyd moved, Councillor Marc Frédette seconded, and it was unanimously resolved by all present:

**THAT** the Municipal Council of the Town of Barkmere approve the plans and documents submitted under the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206 for the proposed works at 4182 Lac-des-Écorces;

**THAT** the building inspector issue the permit related to the review of the project pursuant to the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206.

#### **CARRIED UNANIMOUSLY**

### **6.3 CCU- REQUEST FROM MICHAEL MIRO and MARGO CHICK- DPREL 210105**

#### **2022-038**

**WHEREAS THE** application for the renovation of a accessory building on the property bearing number 4182 Lac-des-Écorces (owners Michael Miro and Margo Ann Chick) is subject to review under Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

**WHEREAS THE** project was studied by the Consultative Committee on Urbanism (CCU), at its meeting on March 2<sup>nd</sup> 2022, in accordance with the criteria set forth in the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

**WHEREAS THE** CCU unanimously supports the project;

**WHEREAS THE** Municipal Council of the Town of Barkmere has received the favorable notice of the CCU;

**THEREFORE**, Councillor Stephen Lloyd moved, Councillor Marc Frédette seconded, and it was unanimously resolved by all present:

**THAT** the Municipal Council of the Town of Barkmere approve the plans and documents submitted under the Architectural



architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 4182, Lac-des-Écorces;

**QUE** l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES**

##### **7.1 ACQUISITION D'UNE GÉNÉRATRICE**

###### **2022-039**

**Considérant** une aide financière disponible en vertu du Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM);

**Considérant** le besoin de doter l'hôtel de ville et le centre communautaire d'une génératrice pour pallier à une panne d'électricité en cas de sinistre;

**Considérant** la seule soumission reçue à la suite de la demande adressée à trois fournisseurs pour l'achat d'une génératrice déposée par Génératrice Drummond (Wajax);

**Il est proposée par :** madame la conseillère Kimberley Lamoureux,

**Appuyée par** monsieur le conseiller Kenneth Mann,

**Et résolu, à l'unanimité :**

**D'effectuer** l'achat d'une génératrice décrite dans les documents d'invitation à soumissionner auprès de Génératrice Drummond (Wajax) au montant de 40 586\$ incluant les taxes et les frais de livraison taxes tel que proposé dans leur soumission en date du 11 janvier 2022.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **8. LOISIRS ET CULTURES**

#### **9. AFFAIRES LÉGALES**

#### **10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES**

##### **10.1 Dernier conseil des maires**

Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206 for the proposed works at 4182 Lac-des-Écorces;

**THAT** the building inspector issue the permit related to the review of the project pursuant to the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206.

### **CARRIED UNANIMOUSLY**

#### **7. PUBLIC SERVICES**

##### **7.1 PURCHASE OF A GENERATOR**

###### **2022-039**

**Considering** financial assistance available under the financial assistance program for municipal buildings (PRABAM);

**Considering** the need to equip the town hall and the community center with a generator to compensate for a power outage in the event of a disaster;

**Considering** the only bid received following the request addressed to three suppliers for the purchase of a generator was submitted by Génératrice Drummond (Wajax);

**It is proposed by:** councillor Kimberley Lamoureux,

**Supported by** councillor Kenneth Mann,

**And unanimously resolved:**

**TO** purchase a generator described in the invitation to tender documents from Génératrice Drummond (Wajax) in the amount of \$40,586 including taxes and delivery charges as proposed in their tender dated January 11, 2022.

### **CARRIED UNANIMOUSLY**

#### **8. LEISURE AND CULTURE**

#### **9. LEGAL BUSINESS**

#### **10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES**

##### **10.1 Last mayor's Council**

Monsieur le Maire fait rapport des activités du dernier conseil des maires de la MRC des Laurentides.

## **11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 9 avril 2022, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **2022-040**

Il est proposé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre et résolu unanimement :

**QUE** la séance du Conseil soit levée à 10 : 35

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

Luc Trépanier  
Maire/Mayor

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

## **11. MEETING ADJOURNMENT**

The next regular Council meeting will be held on April 9<sup>th</sup> 2022 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

## **CLOSING OF THE SITTING**

### **2022-040**

It was proposed by councillor Kenneth Mann, seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and unanimously resolved:

**THAT** the session of the Town Council be adjourned at 10:35am.

### **CARRIED UNANIMOUSLY**

---

Martin Paul Gélinas  
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

**ANNEXE A / APPENDIX A**  
**Comptes à Payer / Accounts Payable**

Ville de Barkmere					
Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant					
Town of Barkmere					
Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant					
No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
1659	BELL MOBILITÉ	\$48,25	24-02-2022	CELLULAIRE INSPECTEUR	
1664	MASTERCARD	\$217,51	01-03-2022	COMPTE MASTERCARD	(ZOOM - Abonnement annuel)
PPA	GLOBAL PAYMENTS	\$40,24	01-03-2022	FRAIS PAIEMENT PAR CARTES de DÉBIT	
		<b>\$306,00</b>		<b>Total - Règlement 213</b>	<b>Total - Bylaw 213</b>
	XMA FACTURE 31-01-2022 #37721	\$89,63		FACTURE PHOTOCOPIEUR JANVIER 2022	
	COMBEQ	\$436,91		COTISATION ADHESION COMBEQ	
	RC MILLER FACT 070681	\$977,29		COLLECTE FEVRIER 2022	
	HAMSTER FACT 68948	\$37,78		CHEMISES LEGALE	
	J.V. MAINTENANCE INC (25% BALANCE)	\$3 606,54		BALANCE LOCATION QUAI 2021 (25%)	
	FQM ASSURANCES	\$765,18		MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUEBEC	
	DEPLACEMENT JESSICA MILLER	\$21,73		BUREAU DE POSTE JESSICA MILLER	
	MARTIN-PAUL GELINAS	\$13,44		ENVOI COURRIER RECOMMANDÉ REVENU QUEBEC	
	SODAVEX #1776	\$521,70		30 SEPT 2021 DOSSIER 1253-00003	
	SODAVEX # 1637	\$112,11		30 SEPT 2021 DOSSIER 1253-00003	
	SODAVEX # 1894	\$1 780,68		12 JANVIER 2022 DOSSIER 1253-00003	
	MARTIN-PAUL GELINAS	\$12,44		Avance sur Master card	
	L'APOSTROPHE 68948	\$37,78		FACTURE CHEMISES LEGALES DOSSIER	
		<b>\$8 413,21</b>		<b>Total - Chèques</b>	<b>Total - Cheques</b>
		<b>\$15 243,86</b>		<b>Salaires et avantages sociaux</b>	<b>Wages and benefits</b>
		<b>\$23 963,07</b>		<b>Grand Total</b>	<b>Grand Total</b>

**ANNEXE B / APPENDIX B**  
**Liste des Permis / List of Permits**

2022/03/07  
 09:27:48  
 Année 2022

**VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE**

N° Page 1

**D/P Liste des demandes - Toutes**

Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire	Demandes du 2022/02/01 au 2022/03/07	
								Coût	N° permis
<b>Permis d'addition d'un bâtiment</b>									
DPADL220007	2022/02/24	//	2022/02/24	//	//	2696 22 9816 0 000 0000	FIDUCIE FINANCIERE ALEXANDRE LAMA	100.00	
<b>Total : 1</b>		<b>Permis d'addition d'un bâtiment</b>							
<b>Certificat d'autorisation - Autre</b>									
DPCAL220006	2022/02/10	2022/02/23	2022/02/10	2022/11/10	//	2396 62 4199 0 000 0000	VAN DER WALDE DAVID	150.00	
DPCAL220008	2022/03/02	//	2022/03/02	//	//	2195 42 6345 0 000 0000	LADOUCEUR RITA	55.00	
<b>Total : 2</b>		<b>Certificat d'autorisation - Autre</b>							
<b>Certificat d'autorisation de démolition</b>									
DPDML220009	2022/03/02	//	2022/03/02	//	//	2796 14 5715 0 000 0000	CRAIG MILLER ELSIE KATE	75.00	
DPDML220010	2022/03/02	2022/03/02	2022/03/02	2022/11/27	2022/03/02	2796 14 5715 0 000 0000	MILLER GORDON	75.00	DML220005
<b>Total : 2</b>		<b>Certificat d'autorisation de démolition</b>							
<b>Permis d'installation septique</b>									
DPSEL220005	2022/02/10	2022/02/10	2022/02/10	2022/08/12	2022/02/10	2394 85 3423 0 000 0000	PILON BRIGITTE	150.00	SEL220003
<b>Total : 1</b>		<b>Permis d'installation septique</b>							